

PID:

02228000

CID:

C.1993.765

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

SGQ N° 005 A      EMAS N° 003 P  
SGA N° 006 D      PRD N° 005 B  
SGE N° 006 M      PRS N° 080 C  
SCR N° 005 F      ISP N° 063 E  
SSI N° 003 G      LAB N° 0121  
FSM N° 007 I      LAT N° 021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**ARDITI SPA  
VIA CABERARDI 3  
24012 VAL BREMBILLA BG  
IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**

**Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".**

**La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito [www.enec.com](http://www.enec.com)**

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".*

*Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)*



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Interruttori per cavi flessibili  
( Serie 300V )**

*Flexible cord switches  
( Series 300V )*

Emesso il | Issued on      **1989-05-25**

Aggiornato il | Updated on      **2016-07-28**

Sostituisce | Replaces      **2013-10-31**

**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 1989-05-25  
*Aggiornato il / Updated on* 2016-07-28  
*Sostituisce / Replaces* 2013-10-31

## Prodotto | Product

# **Interruttori per cavi flessibili** **Flexible cord switches**

## Concessionario | Licence Holder

**ARDITI SPA**  
**VIA CABERARDI 3**  
**24012 VAL BREMBILLA BG**  
**IT - Italy**

## Marchio | Mark



ENEC  
03,IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PL.D000C8

95002211

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme / Specifiche tecniche

**Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:**

EN 61058-1:2002 + A2:2008

EN 61058-2-1:2011

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.  
2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

**Product/s complying to Standards/Technical specifications:**

EN 61058-1:2002 + A2:2008

EN 61058-2-1:2011

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive  
2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

MI13A0151178-02

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie / Series</i>	<b>300V</b>
<i>Tipo di costruzione / Type of construction</i>	<b>da collegare / rewirable</b>
<i>Tensione nominale / Rated voltage</i>	<b>250 V</b>
<i>Apertura contatti / Contact opening</i>	<b>completa / full disconnection</b>
<i>Metodo di comando / Actuating method</i>	<b>a bilanciere / rocker</b>
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	<b>IP40</b>
<i>Grado di inquinamento / Pollution situation</i>	<b>2</b>
<i>Livello della prova del filo incandescente / Level of glow wire test</i>	<b>650 °C</b>
<i>Indice di tracking / Tracking index (PTI)</i>	<b>PTI175</b>
<i>Tensione nominale di tenuta ad impulso / Rated impulse withstand voltage (Uimp)</i>	<b>2,5 kV</b>
<i>Classificazione del riferimento di tipo / Switch with marking (C.T./U.T.)</i>	<b>riferimento unico di tipo U.T. / unique type reference U.T.</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

DAT94002576.1

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>ARDITI (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>300V</b>
<i>Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference</i>	<b>300V/1/M</b>
<i>Corrente nominale / Rated current</i>	<b>2(1) A</b>
<i>Numero di cicli di manovra / Operating cycles</i>	<b>1E4</b>
<i>Schema / Pattern number</i>	<b>1</b>

*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load**  
*Codice / Code* **1.2**

DAT94002576.2

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **300V**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **300V/1/M/T**  
*Corrente nominale / Rated current* **2(1) A**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Schema / Pattern number* **1**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load**  
*Codice / Code* **1.2**

DAT94002576.3

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **300V**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **300V/2**  
*Corrente nominale / Rated current* **2(1) A**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Schema / Pattern number* **2**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load**  
*Codice / Code* **1.3**

DAT94002576.4

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **300V**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **300V/2/T**  
*Corrente nominale / Rated current* **2(1) A**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Schema / Pattern number* **2**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load**  
*Codice / Code* **1.3**

AR.A00FD0

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **300V/P**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **300V/1/P/M**  
*Corrente nominale / Rated current* **2(1) A**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Schema / Pattern number* **1**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load**  
*Codice / Code* **1.2**

AR.A00FD1

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **300V/P**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **300V/2/P**  
*Corrente nominale / Rated current* **2(1) A**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Schema / Pattern number* **2**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load**  
*Codice / Code* **1.3**

AR.A00FD3

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **300VS**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **300V/1/S**  
*Corrente nominale / Rated current* **2(1) A**

*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Schema / Pattern number* **1**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load**  
*Codice / Code* **1.2**

AR.K00B4X

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **300V**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **300V/1/M**  
*Corrente nominale / Rated current* **1 A**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Schema / Pattern number* **1**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico lampade a filamento di tungsteno / tungsten filament lamps**  
*Codice / Code* **1.2**

AR.K00B4Y

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **300V**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **300V/1/M/T**  
*Corrente nominale / Rated current* **1 A**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Schema / Pattern number* **1**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico lampade a filamento di tungsteno / tungsten filament lamps**  
*Codice / Code* **1.2**

AR.K00B4Z

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **300V**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **300V/2**  
*Corrente nominale / Rated current* **1 A**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Schema / Pattern number* **2**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico lampade a filamento di tungsteno / tungsten filament lamps**  
*Codice / Code* **1.3**

AR.K00B50

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **300V**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **300V/2/T**  
*Corrente nominale / Rated current* **1 A**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Schema / Pattern number* **2**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico lampade a filamento di tungsteno / tungsten filament lamps**  
*Codice / Code* **1.3**

AR.K00B51

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **300V/P**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **300V/1/P/M**  
*Corrente nominale / Rated current* **1 A**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Schema / Pattern number* **1**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico lampade a filamento di tungsteno / tungsten filament lamps**  
*Codice / Code* **1.2**

AR.K00B52

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **300V/P**

Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **300V/2/P**  
Corrente nominale | Rated current **1 A**  
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **1E4**  
Schema | Pattern number **2**  
Terminali | Terminals **morsetti a vite / screw terminals**  
Tipo di carico | Type of load **carico lampade a filamento di tungsteno / tungsten filament lamps**  
Codice | Code **1.3**

AR.K00B53

Marca | Trade mark **ARDITI (logo)**  
Riferimento di tipo | Type reference **300VS**  
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **300V/1/S**  
Corrente nominale | Rated current **1 A**  
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **1E4**  
Schema | Pattern number **1**  
Terminali | Terminals **morsetti a vite / screw terminals**  
Tipo di carico | Type of load **carico lampade a filamento di tungsteno / tungsten filament lamps**  
Codice | Code **1.2**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Gli interruttori Serie 300V possono essere forniti nei seguenti colori:  
- bianco, nero, oro, marrone e argento.

Gli interruttori Artt. 300V/1/P/M e 300V/2/P, sono adatti alla connessione dei seguenti cavi:  
H03VVH2-F; H03Z1Z1H2-F; H03V2V2H2-F 2x0,5mm<sup>2</sup>; 2x0,75mm<sup>2</sup>.

Gli interruttori Artt. 300V/1/M; 300V/2 e 300V/1/S, sono adatti alla connessione dei seguenti cavi: H03VVH2-F;  
H03Z1Z1H2-F; H03V2V2H2-F 2x0,5mm<sup>2</sup>; 2x0,75mm<sup>2</sup>;  
H03VV-F; H03V2V2-F; 2x0,5mm<sup>2</sup>; 2x0,75mm<sup>2</sup>.

Gli interruttori Artt. 300V/1/M/T e 300V/2/T, sono adatti alla connessione dei seguenti cavi:  
H03VV-F; H03V2V2-F 3G0,5mm<sup>2</sup>; 3G0,75mm<sup>2</sup>.

The switches Series 300V may be provided in the following colours:  
- white, black, brown, gold and silver.

The switches Artt.300V/1/P/M and 300V/2/P, are suitable for the connection of the following cable: H03VVH2-F;  
H03Z1Z1H2-F; H03V2V2H2-F 2x0,5mm<sup>2</sup>; 2x0,75mm<sup>2</sup>.

The switches Artt.300V/1/M ; 300V/2 and 300V/1/S, are suitable for the connection of the following cable:  
H03VVH2-F; H03Z1Z1H2-F; H03V2V2H2-F 2x0,5mm<sup>2</sup>; 2x0,75mm<sup>2</sup>;  
H03VV-F; H03V2V2-F: 2x0,5mm<sup>2</sup>; 2x0,75mm<sup>2</sup>.

The switches Artt.300V/1/M/T and 300V/2/T, are suitable for the connection of the following cable: H03VV-F;  
H03V2V2-F: 3G0,5mm<sup>2</sup>; 3G0,75mm<sup>2</sup>.

## Diritti di concessione | Annual Fees

DAT94002576

BTQ.022200.DD23

Importo modelli ENEC - 0222 - Interruttori per apparecchi utilizzatori | ENEC models - 0222 - Switches for appliances

3